



Parks Canada  
Parcs Canada



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Agence Parcs Canada**  
**Service national de passation de marchés**  
**3, passage du Chien-d'Or**  
**Québec, QC, G1R 3Z8**

## **ADDENDA #1 À:**

APPEL D'OFFRES  
INVITATION TO TENDER

### **Tender To: Parks Canada Agency**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

### **Soumission à: l'Agence Parcs Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

### **Comments – Commentaires**

### **Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### **Issuing Office - Bureau de distribution**

Agence Parcs Canada  
3, passage du Chien-d'Or  
Québec, QC  
G1R 3Z8

<b>Title-Sujet</b> <b>Réfection des bâtiments de services</b> <b>Ensemble 2 – Parc national de</b> <b>Forillon</b>		<b>Date</b>  <b>30 avril 2018</b>				
<b>Solicitation No. - No. de l'invitation</b> <b>5P201-18-0035/A</b>	<b>Client Ref. No. – No. de réf du client.</b>					
<b>GETS Reference No. – No de reference de SEAG</b> <b>PW-18-00824838</b>						
<b>Solicitation Closes</b> <b>L'invitation prend fin –</b>  <b>at – à 14h</b> <b>on – le 15 mai 2018</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire -</b>  <b>Heure avancée de l'est</b> <b>(HAE)</b>					
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/></b>						
<b>Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à :</b>  <b>Marilyn Bernier – <a href="mailto:Marilyn.Bernier@pc.gc.ca">Marilyn.Bernier@pc.gc.ca</a></b>						
<b>Telephone No. - No de téléphone</b>  <b>418-648-4569</b>	<b>Fax No. – No de FAX:</b>  <b>418 649-6971</b>					
<b>Destination of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destinations des biens, services et construction:</b>  <b>Parc national de Forillon</b>						
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>  <b>Telephone No. - No de telephone: _____</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur: _____</b> <b>Email - Courriel : _____</b>						
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur</b>  <table style="width:100%; border:none;"> <tr> <td style="width:50%; border-top:1px solid black; text-align:center;">Name / Nom</td> <td style="width:50%; border-top:1px solid black; text-align:center;">Title / Titre</td> </tr> <tr> <td style="border-top:1px solid black; text-align:center;">Signature</td> <td style="border-top:1px solid black; text-align:center;">Date</td> </tr> </table>			Name / Nom	Title / Titre	Signature	Date
Name / Nom	Title / Titre					
Signature	Date					



## **ADDENDA # 1**

LE BUT DE CETTE MODIFICATION EST D'APPORTER DES PRÉCISIONS ET DES MODIFICATIONS AUX PLANS ET DEVIS.

CET ADDENDA FAIT PARTIE INTÉGRANTE DES DOCUMENTS DE SOUMISSION AUXQUELS IL SE RÉFÈRE, EN LES COMPLÉTANT, LES MODIFIANT OU EN ÉLIMINANT CERTAINS ÉLÉMENTS.

**Voir la pièce-jointe intitulée :  
1410.5\_Addenda01-Architecture**

**Aucun changement à la date de fermeture des soumissions**

**TOUTES LES AUTRES CLAUSES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.**

---

**Une copie signée de cet addenda doit accompagner chaque soumission. Si votre offre a déjà été soumise svp signer et faxer la modification ainsi que toute autre modification à l'appel d'offres à ce bureau avant la clôture de la soumission. Télécopieur : 418 649-6971.**